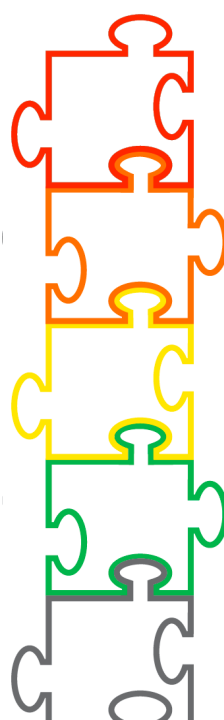




Volume 8
Number 3
April 2018
ISSN no. 1839-4434



MLTAV 2018 Annual Conference

Victoria: the Languages State

Friday 4 May 2018

MLTAV 2018 Annual Conference Registrations - Register now!

HURRY and book now to ensure you do not miss out on this significant Professional Learning and Networking opportunity! The 2018 Conference will, once again, be held at the Catholic Leadership Centre, 576 Victoria Parade, East Melbourne.

[CLICK HERE TO VIEW THE DRAFT CONFERENCE PROGRAM and Session Blurbs and Presenter Bios.](#)

Professor Joe Lo Bianco is the morning Keynote speaker and will talk about the recently launched Salzburg Statement.

Conference Registration Rates:

- Normal Rate (after 28 March): **\$240 (inc. GST)**
- Non-Member Rate: **\$360 (inc. GST)**
- 100 km from Melbourne CBD regional school teacher support (Victorian Government Funding Support): **\$135 (inc. GST)**
*(NOTE: Thanks to support from the Victorian Government, upon registration, **Government school teachers** are offered a \$30 subsidy off the total of their registration fee to attend the MLTAV 2018 Annual Conference. The online registration process has an option to opt for this \$30 subsidy)*
- Student / Unemployed: **\$135 (inc. GST)**
- Presenter registration is covered by MLTAV

[Click here to REGISTER FOR THE CONFERENCE!](#)

If you have any questions regarding registration, please do not hesitate to contact Kerry O'Connor, Office Manager- info@mltav.asn.au / 0437 130 976.

This edition has been produced by Kerry O'Connor, Office Manager and Managing Editor, MLTAV

MLTAV Member Survey

Quality Languages Programs

Have your say!!

Victorian Election 2018: MLTAV Member Survey to inform our priorities when speaking with politicians, regarding Government support for school Languages Programs

Several years ago, the MLTAV developed an Audit Tool to encourage reflection on the quality of a school's Languages Program (for further details of the Audit Tool, see below).

The Audit Tool identifies a number of key factors that contribute towards a Quality Languages Program. With the State election not far off, we are keen to seek members' views on these key factors. Your input will guide MLTAV's discussion with the 3 major political parties, in recommending how the VIC Government can best continue to support Languages Programs in schools.

[CLICK HERE to complete the online member survey](#)

We thank you for taking the time to answer the survey and remind you of the 2018 MLTAV Conference on 4 May, to which we have invited representatives of each of the 3 major political parties to speak about their priorities with regards to Languages Education in VIC.

THE FOLLOWING STANDARDS AND FRAMEWORKS WERE USED TO DEVELOP THE AUDIT TOOL:

1. 'Professional standards for accomplished teaching of languages and cultures 2005', Australian Federation of Modern Language Teachers Associations (AFMLTA) <http://pspl.afmlta.asn.au> (mapping of these Standards against those of AITSL can be found at Language Learning Space <http://www.ils.edu.au/teacherspace/professionallearning/250>, under text link 'Aligning Standards').
2. 'Framework for Effective Models in Schools', work undertaken by Professor Joseph Lo Bianco in 2010. This work was undertaken for the then Victorian Department of Education and Early Childhood Development (DEECD) in 2010 as a section of the then 'Victorian Languages Strategy'. The Framework recognises

that a student's Language(s) learning experiences are multi-dimensional, comprising:

- i. explicit teaching and scaffolding
- ii. content-based instruction
- iii. practical application.

In delivery of a Program, the principles within the Framework value both the Language teacher (whether face-to-face in a school or through complementary providers and/or blended), and 'supporting resources', e.g. language assistants, the use of ICT, partnerships with local and international schools, cultural and professional associations, universities, business community members etc.

The Professor Michael Clyne Memorial Study Scholarship Applications NOW OPEN!



The Professor Michael Clyne Memorial Study Scholarship 2018

The MLTAV is honoured to make a sum of \$1,000 available in 2018 to assist a teacher of Languages to support further formal academic study* relating to her/his teaching of Languages in Victoria.

For full details of how to apply for the 2018 Professor Michael Clyne Memorial Study Scholarship, go to the 'What's New' area of the MLTAV website, **www.mltav.asn.au**

Applicants will be notified of the outcome by mid-late-October 2018 with a formal scholarship award presentation planned for Tuesday 4th December, 2018 at the MLTAV AGM at Graduate House, University of Melbourne.

*** the definition of 'formal academic study' for the purpose of this Scholarship is a University-based study program intended to upgrade existing knowledge and qualifications in the area of Languages education**

2018 NATIONAL CONFERENCE FOR TEACHERS OF GERMAN

NACHHALTIG MIT DEUTSCH SUSTAINABLE WITH GERMAN

We invite all educators to submit papers for consideration that relate to their research, experiences and strategies for learning, teaching and the promotion of the German language. Consider offering a session, or sharing a presentation with another teacher, or encouraging a colleague to contribute.

Submit papers by 6 July 2018 via the form on our website.

**ONLINE REGISTRATION
BY 17 AUGUST 2018 AT
www.goethe.de/australien**

PRELIMINARY PROGRAM

FRIDAY
31 AUGUST 2018

12.00pm – 5.30pm

Registration

Lunch

Trade Show

Conference: Keynotes
5 Parallel Sessions

6.30pm – 10.00pm

Conference Dinner
with live music

SATURDAY
1 SEPTEMBER 2018

9.00am – 4.30pm

Registration

Trade Show

Conference: Keynotes
5 Parallel Sessions

**31 AUGUST AND
1 SEPTEMBER 2018**

**BAYVIEW EDEN
HOTEL MELBOURNE**



**GOETHE
INSTITUT**

MLTAV Member School Short-Film Competition

Applications NOW OPEN!

Why Learning Languages is Important

The MLTAV is pleased to announce a Member School Short-Film Competition. Short-Film entries will creatively showcase ***the importance of learning Languages (other than English)***. How schools interpret and approach this is flexible. The film-making process will act as a reflection on the importance of Languages Education for the film-makers; the films themselves will become a valuable resource to support MLTAV advocacy with politicians, leading up to the 2018 State Election.

Conditions:

- Entry is free;
- Maximum of one entry per Language, per member school;
- Entries will be judged by representatives from the MLTAV Committee and one other external film critic;
- There will be one winner from Primary School entries and another from Secondary School entries;
- MLTAV will have the right to use the winning entries for purposes of showcasing the short-film competition as well as ongoing advocacy for the importance of Languages education in Victoria;
- Entries must submit standard permission slips to MLTAV for everyone appearing in the film - MLTAV can provide a template for this.

Criteria:

- Entries must be no more than five minutes in length;
- Students, teachers and school leadership must be involved in the film-making process;
- All footage used in the film must be original work - no third party or copyright material.

Prizes will be awarded for the two winning school short-film entries. A certificate of participation will be provided for all other entries. Winners will be announced in the July edition of Languages Victoria, along with links to view them. Winning entries will subsequently be made available via the MLTAV website and used by MLTAV for advocacy purposes. MLTAV representatives will personally present the prizes to the two winning schools.

Competition submissions are now open and close Friday 15 June 2018. Entries will be submitted to MLTAV via a dropbox process. Please refer any questions about the competition to Kerry O'Connor, Office Manager, MLTAV - 0437 130 976 / info@mltav.asn.au.

This project is supported by the Victorian Government, Department of Education and Training

VCAA Language Assessments

A range of assessments designed to support teachers implementing the Victorian Curriculum F-10 Languages.











VICTORIAN CURRICULUM
AND ASSESSMENT AUTHORITY



Need a snapshot of the language learners in your classroom?

With the start of the new school year, you could use the suite of free, online language assessments the VCAA has developed with ACER to gain a snapshot of students' language listening and reading skills. Suitable for levels 5–6 upward, in the 8 languages listed below.

Available languages

 Chinese	 Italian
 French	 Japanese
 German	 Modern Greek
 Indonesian	 Spanish

Available at NO cost to all VICTORIAN schools

Registration

www.acer.org/vcaa-language-assessments

Registration Support

All registration support is provided by ACER.

E: oarssupport@acer.edu.au

T: 03 9277 5324

Register and start using NOW

Professional Learning support

In term 2, the VCAA will be running more online professional learning sessions to support language teachers who wish to use the new Language Assessment resources with their classes. Details of the professional learning sessions will be advertised on the VCAA F-10 professional learning website in late March <http://www.vcaa.vic.edu.au/Pages/foundation10/viccurriculum/viccurr-proflearning.aspx>, and directly to the curriculum update subscriber list. If you wish to join this list, please go to <http://www.vcaa.vic.edu.au/Pages/foundation10/curriculum/subscribe.aspx> and complete the registration form.

For more information about Language Assessments

Please contact:

- ACER at vcaalpa@acer.edu.au or T. 03 9277 5324
- VCAA F-10 unit vcaa.f10.curriculum@edumail.vic.gov.au or T. 03 9032 1788

**MELBOURNE INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL****2 AUGUST – 19 AUGUST 2018**

The MIFF Schools 2018 Program is Set to Bring Languages to Life!

The anticipated MIFF Schools 2018 program that will be showcased as a part of Melbourne International Film Festival (MIFF) from **2–19 August** will be announced on Friday 4 May at the MLTAV Conference. Now in its 12th year, MIFF Schools (previously known as Next Gen) aims to enhance students' language learning, intercultural understanding and media analysis through immersive international cinema. The successful 2017 MIFF Schools program showcased eight films over numerous screenings and had a student attendance of over 2,500. MIFF is extremely proud to partner with MLTAV again this year to present a promising MIFF Schools program.

"The MIFF Schools films this year have been selected for how well they address the Victorian Curriculum Learning Areas for the Arts, the Humanities, Science and Languages, with many of the films containing themes and issues relevant to the Critical and Creative Thinking, Ethical, Intercultural and Personal and Social capabilities," says Kate Fitzpatrick, MIFF Schools Programmer.

MIFF Schools 2018 Languages

This year the program was chosen so that all films screening are not only high quality, diverse and age appropriate, but also in languages commonly taught in Victorian schools. MIFF Schools is pleased to announce that this year's films will be in the following languages:

- French
- German
- Italian
- Indonesian
- Japanese
- Mandarin
- Spanish
- English



FREE Teachers' Webinars

The webinars are designed to demonstrate to teachers how to work with each of the MIFF Schools films in the classroom, before and after viewing them at MIFF. MLTAV will provide Certificates of Participation to recognise Professional Learning (PL) for all teachers who participate in the live webinars, as well as those who later access and engage with the archived versions. This Professional Learning evidence can be used to contribute to the PL requirements for teacher reregistration with the Victorian Institute of Teaching.

The MIFF Schools films will screen during this year's festival from **2–19 August 2018**.

Group bookings for schools go on sale on Friday 4 May 2018.

Visit schools.miff.com.au for more information about group bookings, webinars and films from Friday 4 May 2018.



AFMLTA AWARDS 2018

All State and Territory Language Teachers' Associations are invited and encouraged to nominate members for one of the following awards:

- **AFMLTA Inc. Medal** awarded for Outstanding Service to Language Teaching. This award is specifically for exceptional and outstanding contribution and service *nationally* over an extended period.
- **AFMLTA Inc. Certificate of Merit** awarded for dedicated and effective contribution to the work of the AFMLTA Inc. **or** an MLTA/LTA over an extended period.

Criteria, procedures and full details are available on
<http://www.afmlta.asn.au/>

We strongly encourage MLTAs/LTAs to carefully *read the criteria* for each category before making a submission. We also recommend a review of the list of previous winners which can be seen on the website: AFMLTA - ABOUT US /AWARDS.

CLOSING DATE: 4th May 2018

Media Release

The Hon Daniel Andrews MP
Premier



Tuesday, 17 April, 2018

GIVING OUR KIDS THE BEST START IN LIFE

Kids across Victoria will have everything they need to get the best start in life, with more kinder places, new and upgraded kinders and new language programs, thanks to a funding boost from the Andrews Labor Government.

Premier Daniel Andrews, Minister for Early Childhood Education Jenny Mikakos and Member for Bentleigh Nick Staikos today visited McKinnon Kindergarten to announce the single largest state investment in kinder infrastructure in Victoria's history.

The Budget provides an additional \$17.9 million to give at least 3,000 children attending state-funded kinders the opportunity to learn a language other than English for the very first time.

Learning languages at kinder often result in kids learning the language of their grandparents, as well as inspiring them to take an interest in other cultures. It's also shown to improve brain function and their English reading and writing skills.

Weekly sessional language programs will be delivered in 120 kinders, with a further 10 services to become bilingual – where children will benefit from up to half their program being offered in another language.

Thousands more children will also be able to attend kindergarten, with almost \$43 million to build, upgrade and improve early learning facilities across Victoria, as part of the *Victorian Budget 2018/19*.

It is part of an overall \$60.8 million investment that will help kinders meet the growing demand for kinder places, provide access to the latest technology and ensure kinders are accessible and inclusive for children of all abilities.

This boost will bring this Government's investment to a record \$123.6 million to build, expand and improve early years infrastructure across Victoria, funding an additional 8,250 three- and four-year-old kinder places since 2014.

This record investment comes as Victorian families continue to benefit from the Labor Government's landmark \$202.1 million Education State Early Childhood Reform Plan, which was announced in last year's budget.

Quotes attributable to Premier Daniel Andrews

"This is more than just new buildings – this is about making sure every child has access to the very best kinder programs, teachers and facilities – so they are ready for school and ready for life."

"We're making more kinder places available so no child misses out, regardless of where they live."

Quote attributable to Minister for Early Childhood Education Jenny Mikakos

"We are giving more of our youngest kids the chance to learn the language of their yiaiyias, while helping them prepare for life in an increasingly interconnected world."

Quote attributable to Member for Bentleigh Nick Staikos

"Here in McKinnon we're making the investments we need to give every child the very best start – whether it's building and upgrading early year centres or boosting kinder programs."

Media contact: Lisa Maksimovic 0421 597 669 | lisa.maksimovic@minstaff.vic.gov.au

IndoAustay Ltd is a volunteer-run not-for-profit public company limited by guarantee of the Australian Indonesian Association of Victoria & the Australia Indonesia Association of NSW

IndoAustay 8th Southbound Exchange

Many schools teaching Bahasa Indonesia may already know that IndoAustay has conducted successfully seven annual Southbound exchange programmes. We are pleased to report very positive feedback from our Indonesian exchangees in terms of language and cultural learning, and from Australian host families who have hosted these students. Generally, we have found teachers in our Australian host schools very enthusiastic about the value of having had an Indonesian student in their midst, tending to advance Australian students' comprehension of the culture of our biggest near-northern neighbour. We also know that it has made Indonesian schools all the more ready to accept Australian students in (Northbound) exchange in the opposite direction.

We would be delighted if you could find among the families of your Year 9, 10, or 11 students just one or at most two families per school willing to host for the 6 weeks from 14th July to 25th August, 2018, or for a corresponding period in 2019.

To satisfy the visa issuing process at the Australian Embassy in Jakarta and the prudential controls of the Victorian Registration & Qualifications Authority, which has approved IndoAustay as an overseas secondary school exchange organization, we need to learn of willing host families as quickly as possible. Once a potential host family has been identified, we will approach your school principal for approval.

For full documentation on how the hosting needs to occur or for posing any other questions, please contact our managing director, Soraya Dean on ssidean@gmail.com or 04-4978-6270. We always invite intending host families to a cross-cultural information afternoon in order to prepare them for the exchange.

IndoAustay 11th Northbound Exchange

In the same context as our Southbound exchange described above, IndoAustay is offering places in its 11th Northbound annual 6-week exchange to occur in West and Central Java between 8th December, 2018, and 20th January, 2019. This is fully documented in the website, www.aiav.org.au, that IndoAustay shares with the Australian Indonesian Association of Victoria, including a link to its application form which is common also to IndoAustay's fortnight-long immersion course for secondary school students in Jogjakarta. Please suggest to your students that they consult this website for comprehensive information.

Kindly direct queries to the Northbound coordinator, Russell Ogden on 04-2734-9323 and northbound@dcsi.net.au or, in his absence, Lester Levinson on lester.levinson@gmail.com and 03-9347-8771 & 04-1831-4379.

Wfile: indoaustay-notice-for-MLTAV-Apr2018-newsletter-on-SB8+NB11

IndoAustay Limited ACN 134389129

PO Box 527, Carlton South, Victoria, Australia - 3053
(Registered Office: 25/100 Queensberry Street, Carlton South, Victoria, Australia - 3053)

Call for Papers - 2018 MLTAWA Biennial State Conference

Making Task-Based Language Teaching (TBLT) Work in the Classroom

Friday 20 & Saturday 21 July, 2018, Curtin University, Perth

Do you have an interest in TBLT? Do you have research or classroom practice in TBLT that you would like to share? Why not submit a proposal at <https://mltawa.asn.au/2018/03/call-for-papers/> ?

We have already confirmed four renowned Keynote Speakers:

- Professor Rod Ellis;
- Dr Lindy Norris;
- Associate Professor Paul Toth;
- Associate Professor Craig Lambert; and
- Professor Krishna Sen will present the Nick Norris Memorial Lecture on leadership in Languages.

Please note should any MLTAV Members be in WA at the time of the conference and wish to attend they are welcome to register at MLTAWA rates.



**Modern Language Teachers'
Association of Western Australia**

Date	Event	Language Association
12-14 October	Language Immersion Weekend (Daylesford)	JLTAV - Japanese
Term 4	Teaching Japanese through ICT (online webinars)	JLTAV - Japanese
6 May	Major event for secondary teachers and instructors	MGTAV - Modern Greek
3 June	Major event for primary and early years teachers and instructors	MGTAV - Modern Greek
31 July	Student Competition (Ponton Community, Awards)	MGTAV - Modern Greek
14 August	Demosthenes Student Competition	MGTAV - Modern Greek
21 August	Students Film Festival (Awards)	MGTAV - Modern Greek
26 August	VCE Student Day	MGTAV - Modern Greek
18 November	Annual General Meeting	MGTAV - Modern Greek
4 May	Annual Conference	MLTAV
May	MLTAV / MIFF Language Teachers Webinars - 2018 MIFF Schools Program	MLTAV
22-23 September	MTAV (Macedonian) Annual Conference	MTAV - Macedonian
28 April - 12 May	Sayembara Lisan First Round at various venues in regional and metropolitan areas 2 June - Sayembara Lisan Finals with Melbourne University	VILTA
13 July	Submission of paper for Indonesian Independence Day Scholarship program to Canberra at KJRI 18 July - Interview with finalists	VILTA
28 July	VCE Student Day	VILTA
4 June	Indonesian Model UN Conference	VILTA
5 August	Teachers Immersion Day	VILTA
8 September	VCE Oral Practice	VILTA

For further details of all of the above Professional Learning Opportunities, please refer to the online Calendar on the MLTAV website homepage, www.mltav.asn.au

MLTAV 2018 Committee

Gabriella Bertolissi	President
Andrew Ferguson	Immediate Past-President
Heather Brown	Vice-President
Catherine Spurrill	Secretary
Andrew Morabito	Treasurer
Dr. Daniela Acquaro	Permanent Observer - the University of Melbourne
John Tuckfield	Permanent Observer - Classical Association of Victoria
Jade Cleave	General Ctee
Jaclyn Curnow	General Ctee
Dr. Teresa De Fazio	General Ctee
Madelief Debeij	SLA Rep (DLA - Dutch)
Maree Dellora	General Ctee
Veronica Deren	SLA Rep (AFTV - French)
Maria Dikaïou	General Ctee
Kylie Farmer	General Ctee
Carlos Franco	SLA Rep (VATS - Spanish)
Sarah Glatz	General Ctee
Nathan Lane	SLA Rep (JLTAV - Japanese)
Angela Natoli	General Ctee
Sean Pratt	General Ctee
Dr. Andrea Truckenbrodt	General Ctee
Jixing Xu	SLA Rep (CLTAV Rep)
Maria Zijlstra	SLA Rep (DLA - Dutch)

Office Manager and Managing Editor:
Kerry O'Connor

Email: info@mltav.asn.au

Office Mobile: **0437 130 976**

PO Address: **PO Box 1027, Thornbury VIC 3071**

MLTAV 2018 Committee Meeting dates and locations

- **Third** Committee Meeting **Tuesday 24 April**, Victorian School of Languages, Thornbury
 - **Fourth** Committee Meeting **Thursday 21 June**, Victorian School of Languages, Thornbury
 - **Fifth** Committee Meeting **Wednesday 15 August**, Victorian School of Languages, Thornbury
 - **Sixth** Committee Meeting **Monday 15 October**, Victorian School of Languages, Thornbury
 - **Seventh** Committee Meeting **Thursday 15 November**, Victorian School of Languages, Thornbury
 - **AGM - Tuesday 4 December**, Graduate House, Carlton -
- MLTAV members are welcome to attend committee meetings as observers, with prior notice to the President.

How to Advertise with MLTAV

The Modern Language Teachers' Association produces two publications, a journal - *Languages Victoria*, and a newsletter, *LanguagesConnect*. The advertising rates are the same for both publications. Commercial members of the MLTAV are entitled to one 1/2 page, or two 1/4 pages, of advertising per year free, in either of the publications.

Advertising

LanguagesConnect

Published: mid-February; mid-March; mid-April; mid-June; mid-August, mid-October and December, based upon need.

The deadline for *Languages Connect* is the end of the month prior to publication. To organise advertising in either *Languages Victoria* or *Languages Connect*, contact Kerry at the MLTAV Office, (see contact details above).

- \$390 full page
- \$240 half page
- \$160 quarter page
- \$160 flyer (member rate)
- \$240 flyer (non-member rate)

Languages Victoria

Published twice a year:

- July (deadline mid-May)
- November (deadline end August)